

# FORNETTO

I

MANUALE D'USO

GB

INSTRUCTION MANUAL

F

MANUEL D'INSTRUCTIONS

D

BEDIENUNGSANLEITUNG

E

MANUAL DE FUNCIONAMIENTO

P

MANUAL DE INSTRUÇÕES





## 1. AVVERTENZE GENERALI PER LA SICUREZZA ED IL MIGLIORE UTILIZZO DEL PRODOTTO

- 1.1 Leggete attentamente le seguenti istruzioni prima di installare ed utilizzare l'apparecchio.
- 1.2 L'installazione ed ogni successiva operazione di manutenzione deve essere eseguita da personale specializzato.
- 1.3 Questo apparecchio è destinato all'uso professionale perciò deve essere utilizzato solo da persone adulte e qualificate.
- 1.4 Conservate sempre questo libretto e fate sì che accompagni l'apparecchio anche in caso di trasferimento ad altro utente. Questo libretto deve inoltre essere sempre usato come riferimento durante la formazione di un nuovo addetto.
- 1.5 Non utilizzate questo apparecchio per scopi diversi da quello per cui vi è stato venduto, ogni altro uso è pericoloso.
- 1.6 Assicuratevi che l'impianto elettrico del locale sia dotato di messa a terra ed interruttore differenziale.
- 1.7 Assicuratevi che la tensione della rete di alimentazione corrisponda a quella indicata sulla targa dell'apparecchio.
- 1.8 Assicuratevi che l'interruttore generale dell'apparecchio sia in posizione "off".
- 1.9 Allacciate il cavo di alimentazione ad una presa comandata da interruttore magnetotermico o con fusibili
- 1.10 Abbiate cura di distendere il cavo di alimentazione per l'intera sua lunghezza e di non utilizzare per quanto possibile prolunghe, adattatori e prese multiple. In ogni caso utilizzate solo materiale di tipo, qualità e dimensioni conformi.
- 1.11 Lavorate sempre in condizioni di sicurezza, evitate di usare l'apparecchio con le mani o i piedi bagnati o con i piedi nudi.
- 1.12 Posizionate l'apparecchio lontano da possibili spruzzi d'acqua e da sostanze infiammabili; non coprite le feritoie di aerazione.

## 2. USO E MANUTENZIONE DEL FORNETTO

**Attenzione: le prime accensioni possono dar luogo all'evaporazione di residui grassi della lavorazione; il fenomeno cessa durante le prime ore di lavoro.**

- 2.1 Inserite nel fornetto i toast da scaldare utilizzando le apposite pinze.
- 2.2 Portate i selettori in posizione (I).
- 2.3 Ruotate il temporizzatore in senso orario sul tempo di cottura prescelto (4 minuti per i normali toast).
- 2.4 Al termine del tempo di cottura prestabilito il fornetto si spegne automaticamente.
- 2.5 Potete utilizzare i selettori per accendere solo le resistenze che vi interessano secondo il tipo di pietanza da cuocere o da scaldare.

**Avvertenza: Non ruotate mai il temporizzatore in senso antiorario. Se volete spegnere l'apparecchio prima dell'intervento del temporizzatore portate in posizione "0" tutti i selettori.**

- 2.6 Prima di ogni operazione di pulizia accertatevi di aver staccato l'alimentazione elettrica, accertatevi inoltre che l'apparecchio sia freddo specialmente se intendete pulirlo con sostanze infiammabili.
- 2.7 Potete pulire le griglie, le pinze ed il cassetto con i normali detersivi per stoviglie.
- 2.8 Potete pulire le altre parti in acciaio dell'apparecchio con un panno umido di acqua, alcool o altri detersivi non abrasivi.
- 2.9 Potete pulire le resistenze con un batuffolo di cotone imbevuto di alcool.
- 2.10 Una buona pulizia delle resistenze e del cassetto garantisce una cottura migliore e più rapida. Si consiglia a questo proposito di ricoprire il fondo del cassetto con un foglio di carta di alluminio.
- 2.11 Evitate nel modo più assoluto di lavare l'apparecchio con getti d'acqua, potreste danneggiarlo irrimediabilmente.
- 2.12 L'apparecchio non richiede altra manutenzione, eventuali problemi di funzionamento dovranno essere segnalati al rivenditore o al servizio di assistenza.

## 3 SMALTIMENTO

- 3.1 Non disperdere nulla nell'ambiente; smaltire i materiali dell'imballaggio e l'apparecchio esausto secondo le prescrizioni del paese di utilizzo.

## 4 GARANZIA

4.1 L'apparecchio è garantito 24 mesi dalla data di acquisto.

4.2 Non sono inclusi nella garanzia i difetti prodotti da un uso improprio dell'apparecchio.

4.3 La garanzia decade per il prodotto manomesso o installato in maniera non conforme.

**L'azienda costruttrice non è responsabile per i danni a persone o cose derivanti dall'inosservanza di quanto sopra esposto.**

## 1. GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR BEST USE OF THE PRODUCT

1.1 Please read the following instructions carefully before installing and using the appliance.

1.2 Installation and subsequent maintenance servicing should be carried out by qualified service personnel.

1.3 This appliance is destined for professional use and should only be used by qualified adults.

1.4 Keep this booklet and pack it along with the appliance in case the appliance is given to a new user. This booklet should always be on hand for reference when training a new operator.

1.5 Do not use this appliance for purposes other than those for which it was originally intended by the manufacturer; any other use of it is hazardous.

1.6 Make sure the power supply in the place where the appliance will be installed has proper earthing and a differential switch.

1.7 Make sure that the power supply's voltage corresponds to the one indicated on the appliance's marking label.

1.8 Make sure the appliance's general switch is in the "off" position.

1.9 Plug the power supply cord to a power outlet controlled by a thermal magnetic or fuse circuit breaker.

1.10 Take care to extend the power supply cord to its full length and if at all possible, avoid the use of extension cords, adapters and multiple power outlets. At any rate, use only adequate materials in terms of type, quality and dimensions.

1.11 Work under the best possible safety conditions at all times. Avoid using the appliance with wet hands or feet or barefoot.

1.12 Position the appliance far from water sources where it may get splashed and away from flammable substances; do not cover ventilation slots.

## 2. ELECTRIC OVEN OPERATION AND MAINTENANCE

**Note: the first few times the oven is turned on can lead to the evaporation of greasy residues used in its manufacture; the phenomenon ceases after a few hours of operation.**

2.1 Using tongs, insert sandwiches to be heated in the oven.

2.2 Set the dial to (I).

2.3 Turn the timer clockwise to the desired heating time (4 minutes to heat toasted sandwiches).

2.4 The oven shuts down automatically when the time is up.

2.5 The dials can be used to turn the heating resistors only, depending on the type of food to be heated or baked.

**Warning: Never turn the timer counter-clockwise. If you need to turn off the appliance before the timer goes off, turn all the dials to "0".**

2.6 Make sure the appliance is disconnected before cleaning. Also make sure that the appliance is cool, especially if it is to be cleaned with flammable substances.

2.7 The wire rack, tongs and the bottom tray may be washed with ordinary dishwashing detergent.

2.8 The appliance's other steel parts may be cleaned with a cloth dampened with water, industrial cleaning alcohol or non-abrasive detergent.

2.9 The resistors may be cleaned with an alcohol-soaked cotton wool ball.

2.10 Thorough cleaning of resistors and the bottom tray guarantees better and faster heating/baking. For best results, cover the bottom tray with tin foil.

2.11 Never wash the appliance with jets of water. This could damage the appliance irreparably.

2.12 The appliance does not require further maintenance. If the appliance begins performing irregularly, report the problem to the retailer or to service personnel.

### **3 DISPOSAL**

3.1 Please dispose of packing materials or worn out appliance in an appropriate waste disposal container in compliance with regulations in force in the country of use.

### **4 WARRANTY**

4.1 The appliance is guaranteed for 24 months after purchase date.

4.2 The warranty does not cover defects caused by improper use of the appliance.

4.3 The warranty will not be valid if the appliance is tampered with or incorrectly installed.

**The manufacturer cannot be held responsible for damage or injury caused by failure to observe the above rules.**

## **1. CONSEILS GENERAUX POUR LA SECURITE ET UNE UTILISATION CORRECTE DE L'APPAREIL**

1.1 Lire attentivement les instructions suivantes avant d'installer et d'utiliser l'appareil.

1.2 L'installation et l'entretien de l'appareil doivent être effectués par du personnel spécialisé.

1.3 Cet appareil est destiné à un usage professionnel et ne doit donc être utilisé que par des personnes adultes et qualifiées.

1.4 Toujours conserver cette notice et veiller à ce qu'elle accompagne l'appareil même en cas de cession à tiers. Toujours utiliser cette notice comme référence pour expliquer le fonctionnement de l'appareil à un opérateur.

1.5 Ne pas utiliser cet appareil pour un usage autre que celui pour lequel il a été prévu, tout autre usage est dangereux.

1.6 Contrôler si l'installation électrique du local est équipée d'un système de mise à la terre et d'un disjoncteur.

1.7 Contrôler si la tension du réseau d'alimentation correspond à celle indiquée sur la plaque de l'appareil.

1.8 Contrôler si l'interrupteur général de l'appareil est sur "off".

1.9 Brancher le câble d'alimentation à une prise commandée par un interrupteur magnétothermique ou avec fusibles.

1.10 Tendre le câble d'alimentation sur toute sa longueur et, si possible, ne pas utiliser de rallonges, d'adaptateurs ou de prises multiples. Le type, la qualité et les dimensions du matériel utilisé doivent être appropriés.

1.11 Veiller à toujours travailler en toute sécurité en évitant d'utiliser l'appareil avec les mains ou les pieds mouillés ou avec les pieds nus.

1.12 Installer l'appareil à une certaine distance des éclaboussures d'eau éventuelles et des substances inflammables; ne pas couvrir les orifices d'aération.

## **2. EMPLOI ET ENTRETIEN DU FOUR**

**Attention: il peut y avoir évaporation des résidus gras d'usinage quand on allume le four pour la première fois mais ce phénomène cesse au bout de quelques heures de fonctionnement.**

2.1 Mettre les croque-monsieur à chauffer dans le four à l'aide des pinces prévues à cet effet.

2.2 Mettre les sélecteurs sur (I).

2.3 Tourner la minuterie dans le sens des aiguilles d'une montre pour sélectionner le temps de cuisson voulu (4 minutes pour un croque-monsieur normal).

2.4 Le four s'éteint automatiquement en fin de cuisson.

2.5 Selon le type de plat à cuire ou à chauffer, on peut utiliser les sélecteurs pour n'allumer que les résistances qui intéressent.

**Attention: ne jamais tourner la minuterie dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre.**

### **Mettre tous les sélecteurs sur “0” pour éteindre le four avant que la minuterie ne se déclenche.**

- 2.6 Contrôler d'avoir coupé le courant électrique avant de nettoyer le four et attendre qu'il soit bien froid, surtout si on utilise des substances inflammables.
- 2.7 Nettoyer les grilles, les pinces et le tiroir ramasse-miettes avec un peu d'eau et un produit à vaisselle normal.
- 2.8 Nettoyer les autres parties en acier de l'appareil avec un chiffon imbibé d'eau, d'alcool ou d'un détergent non abrasif.
- 2.9 Nettoyer les résistances avec un morceau de coton imbibé d'alcool.
- 2.10 Un bon nettoyage des résistances et du tiroir améliore et accélère la cuisson. Il est conseillé de mettre une feuille de papier d'aluminium au fond du tiroir.
- 2.11 Ne jamais laver le four avec un jet d'eau car cela pourrait l'abîmer irrémédiablement.
- 2.12 Le four ne nécessite d'aucun autre entretien, signaler les problèmes de fonctionnement éventuels au revendeur ou au service après-vente.

### **3 RECYCLAGE**

- 3.1 Ne jeter pas l'emballage ou l'appareil cassé n'importe où mais les recycler conformément aux réglementations en vigueur dans le pays où l'appareil a été vendu.

### **4 GARANTIE**

- 4.1 L'appareil est garanti pendant 24 mois à compter de la date d'achat.
- 4.2 Les défauts dus à un usage impropre de l'appareil ne sont pas couverts par la garantie.
- 4.3 La garantie cesse de plein droit si l'appareil a été altéré ou installé de façon non conforme.

**Le constructeur décline toute responsabilité pour les dommages aux personnes ou aux choses dérivant de l'inobservation des indications reportées plus haut.**

## **1. ALLGEMEINE HINWEISE FÜR EINEN SICHEREN UND KORREKTEN GEBRAUCH DES PRODUKTS**

- 1.1 Vor Installation und Gebrauch des Gerätes die folgenden Anweisungen aufmerksam lesen.
- 1.2 Die Installation und alle späteren Instandhaltungsarbeiten dürfen nur von fachlich qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
- 1.3 Dieses Gerät ist für den professionellen Gebrauch bestimmt und darf deshalb nur von Erwachsenen mit entsprechender Ausbildung benützt werden.
- 1.4 Diese Bedienungsanleitung bitte sorgfältig aufbewahren und dem Gerät bei Weitergabe an einen anderen Benutzer beilegen. Bei der Einweisung von neuem Personal muß immer auf diese Bedienungsanleitung Bezug genommen werden.
- 1.5 Das Gerät darf ausschließlich für den Zweck verwendet werden, für den es entwickelt wurde. Der Einsatz des Gerätes für andere Zwecke ist gefährlich.
- 1.6 Die elektrische Anlage am Gerätestandort muß über eine Erdung und einen Differentialschalter verfügen.
- 1.7 Die Netzspannung muß der Spannung entsprechen, die auf dem Geräteschildchen angegeben ist.
- 1.8 Der Hauptschalter des Gerätes muß auf OFF stehen.
- 1.9 Das Stromkabel vom Gerät in eine Steckdose stecken, die mit einem magnetischen Thermoschalter oder einer Sicherung ausgestattet ist.
- 1.10 Das Stromkabel vollständig abwickeln. Das Verwenden von Verlängerungskabeln, Adaptern und Mehrfachsteckern sollte möglichst vermieden werden. In jedem Fall darf nur Material verwendet werden, das von Typ, Qualität und Größe her passend ist.
- 1.11 Das Gerät ausschließlich unter sicheren Bedingungen benutzen. Das Gerät nicht mit nassen Händen oder nassen Füßen, oder aber barfuß bedienen.
- 1.12 Das Gerät an einem Standort aufstellen, der sich in sicherer Entfernung von Wasserspritzern und entflammaren Substanzen befindet. Die Lüftungsschlitze dürfen nicht verdeckt werden!

## **2. GEBRAUCH UND INSTANDHALTUNG VOM TOAST-OFEN**

**Achtung! Bei Inbetriebnahme des neuen Geräts kann es zum Verdampfen von Fettrückständen kommen, die aus der Verarbeitung stammen. Dieses Phänomen verliert sich nach wenigen Betriebsstunden.**

- 2.1 Die Toasts, die gebacken werden sollen, mit den entsprechenden Zangen in den Toast-Ofen einlegen.
- 2.2 Die Schalter auf (I) stellen.
- 2.3 Den Timer im Uhrzeigersinn drehen, um die gewählte Backzeit einzustellen (4 Minuten für normale Toasts).
- 2.4 Nach Ablauf der eingestellten Backzeit schaltet sich der Toast-Ofen automatisch ab.
- 2.5 Je nach Gericht, das zubereitet oder erwärmt werden soll, können mithilfe der Schalter nur die gewünschten Heizschlangen eingeschaltet werden.

**Achtung! Den Timer auf gar keinen Fall gegen den Uhrzeigersinn drehen. Wenn das Gerät vor Ablauf des Timers ausgeschaltet werden soll, einfach alle Schalter auf "0" stellen.**

- 2.6 Vor der Reinigung muß kontrolliert werden, ob der Stecker abgezogen wurde und ob das Gerät kalt ist, insbesondere dann, wenn es mit entflammaren Mitteln gereinigt werden soll.
- 2.7 Die Grille, die Zangen und das Schubfach können mit normalem Spülmittel gereinigt werden.
- 2.8 Die Stahlteile vom Gerät mit einem Tuch reinigen, das mit Wasser, Alkohol oder anderen, nicht scheuernden Reinigungsmitteln befeuchtet worden ist.
- 2.9 Die Heizschlangen mit einem in Alkohol getränkten Wattebausch reinigen.
- 2.10 Wenn die Heizschlangen und das Schubfach immer sauber gehalten werden, gelingen die Gerichte besser und schneller. Den Boden vom Schubfach deshalb am besten mit Aluminiumfolie auslegen.
- 2.11 Das Gerät unter gar keinen Umständen unter fließendem Wasser waschen, da es dabei kaputt gehen könnte.
- 2.12 Das Gerät macht keine weiteren Instandhaltungsarbeiten erforderlich. Bei eventuell auftretenden Funktionsstörungen den Händler oder den Kundendienst kontaktieren.

## **3 ENTSORGUNG**

- 3.1 Alle anfallenden Stoffe müssen umweltgerecht entsorgt werden. Das Verpackungsmaterial und das Gerät nach Außerbetriebnahme unter Beachtung der im Benutzerland geltenden Gesetzgebung entsorgen.

## **4 GARANTIE**

- 4.1 Auf das Gerät wird eine Garantie von 24 Monaten ab Kaufdatum gewährt.
- 4.2 Mängel, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Gerätes entstanden sind, fallen nicht unter die Garantie.
- 4.3 Der Garantieanspruch verfällt, wenn Veränderungen am Produkt durchgeführt werden oder das Produkt nicht unter Beachtung der Anweisungen installiert worden ist.

**Die Herstellerfirma ist nicht für Personen- und Sachschäden haftbar, die durch eine Nichtbeachtung der obenstehenden Anweisungen entstanden sind.**

## **1. ADVERTENCIAS GENERALES PARA LA SEGURIDAD Y EL USO CORRECTO DEL PRODUCTO**

- 1.1 Lea atentamente las siguientes instrucciones antes de instalar y utilizar el aparato.
- 1.2 La instalación y todo trabajo de mantenimiento tienen que ser efectuados por personal especializado.
- 1.3 Este aparato está destinado a uso profesional; por tal motivo, tiene que ser usado sólo por personas adultas y expertas.
- 1.4 Siempre conserve este manual y haga que acompañe al aparato incluso en caso de reventa. Además, use este manual como referencia durante la formación de un nuevo encargado.
- 1.5 No utilice este aparato para un uso diferente de aquél para el que ha sido vendido; darle otro uso

es peligroso.

1.6 Asegúrese de que la instalación eléctrica del local tenga la conexión a tierra y un interruptor diferencial.

1.7 Asegúrese de que la tensión de la red de alimentación corresponda a aquella indicada en la placa de características del aparato.

1.8 Asegúrese de que interruptor general del aparato se encuentre en posición (OFF).

1.9 Conecte el cable de alimentación a un enchufe con un interruptor magnetotérmico o fusibles.

1.10 Extienda totalmente el cable de alimentación y, si fuera posible, no utilice cables de prolongación, adaptadores ni conjuntors múltiples. De todas maneras, utilice sólo material de tipo, calidad y dimensiones idóneos.

1.11 Trabaje siempre en condiciones seguras, no use el aparato con las manos o pies mojados, ni descalzo.

1.12 Coloque el aparato lejos de posibles chorros de agua y sustancias inflamables; no cubra las ranuras de ventilación.

## **2. USO Y MANTENIMIENTO DEL HORNO**

**Atención: las primeras veces que encienda el horno se podrían producir evaporaciones de residuos de grasa de la elaboración; el fenómeno cesa durante las primeras horas de funcionamiento.**

2.1 Introduzca en el horno los sandwiches que debe calentar, utilizando las pinzas correspondientes.

2.2 Coloque los selectores en la posición (I).

2.3 Gire el temporizador hacia la derecha, sobre el tiempo de cocción escogido (4 minutos para los sandwiches normales).

2.4 Al final del tiempo de cocción preestablecido, el horno se apaga automáticamente.

2.5 Se pueden utilizar los selectores para encender sólo las resistencias que le interesan, de acuerdo con el tipo de comida que debe cocinar o calentar.

**Advertencias: nunca gire el temporizador hacia la izquierda. Si desea apagar el aparato antes de que finalice el temporizador, coloque todos los selectores en "0".**

2.6 Antes de limpiar el aparato, asegúrese de haber desconectado la alimentación eléctrica. Además, asegúrese de que el aparato esté frío, especialmente si desea limpiarlo con productos inflamables.

2.7 Las rejillas, pinzas y cubeta se pueden limpiar con detergentes normales para vajillas.

2.8 Las demás partes de acero del aparato se pueden limpiar con un paño humedecido con agua, alcohol u otros detergentes no abrasivos.

2.9 Las resistencias se pueden limpiar con un copo de algodón mojado en alcohol.

2.10 Una buena limpieza de las resistencias y de la cubeta garantiza una mejor y rápida cocción. Por tal motivo, se aconseja cubrir el fondo de la cubeta con una hoja de papel de aluminio.

2.11 No lave por ningún motivo el aparato debajo del agua: podría arruinarlo irremediablemente..

2.12 El aparato no requiere otro tipo de mantenimiento. Posibles problemas de funcionamiento deberán ser comunicados al revendedor o al servicio de asistencia.

## **3 ELIMINACIÓN**

3.1 No abandone nada en el medio ambiente; elimine los materiales del embalaje y el aparato en desuso, de acuerdo con las leyes del país de uso.

## **4 GARANTÍA**

4.1 El aparato está garantizado por 24 meses desde la fecha de compra.

4.2 Quedan excluidos de la garantía los defectos del producto causados por un uso indebido del aparato.

4.3 La garantía pierde validez en caso de modificación o instalación incorrecta del aparato.

**El fabricante no es responsable por lesiones a personas o averías a cosas provocadas por la inobservancia de lo antedicho.**

## **1. ADVERTÊNCIAS GERAIS PARA A SEGURANÇA E O MELHOR UTILIZO DO PRODUC-TO**

- 1.1. Leiam atentamente as seguintes instruções antes de instalar e utilizar o aparelho.
- 1.2. A instalação e cada sucessiva operação de manutenção deve ser feita por pessoal especializado.
- 1.3. Este aparelho é destinado para o uso profissional, por isso, deve ser utilizado só por pessoas adultas e qualificadas.
- 1.4. Conservem sempre este opúsculo e façam de maneiras que acompanhe o aparelho mesmo em caso de transferência a um outro utilizador. Este opúsculo deve também ser sempre utilizado como referência durante a formação de um novo encarregado.
- 1.5. Não utilizem este aparelho para fins diferentes daqueles pelos quais vos foi vendido, cada outro uso fora destes é perigoso.
- 1.6. Asseguram-se que a instalação eléctrica do local seja dotada de fio de terra e interruptor diferencial.
- 1.7. Asseguram-se que a tensão da rede de alimentação corresponda com aquela indicada na chapa de características do aparelho.
- 1.8. Asseguram-se que o interruptor geral do aparelho esteja na posição "off".
- 1.9. Colegam o cabo de alimentação a uma tomada comandada por um interruptor magnetotérmico ou com fusíveis.
- 1.10. Tenham cuidado de estender o cabo de alimentação por toda sua inteira longitude e de não utilizar possivelmente extensões, adaptadores e tomadas múltiplas. Em qualquer maneira, utilizem somente material do tipo, qualidade e dimensões conformes.
- 1.11. Trabalhem sempre em condições de segurança, evitem de usar o aparelho com as mãos ou os pés molhados ou ainda com os pés nus.
- 1.12. Posicionem o aparelho longe dos possíveis jactos de água e de substâncias inflamáveis; não cobram as aberturas de ventilação.

## **2. USO E MANUTENÇÃO DO FORNINHO ELÉCTRICO.**

**Atenção: as primeiras acensões podem provocar evaporação de resíduos de gorduras de laboração; o fenómeno cessa durante as primeiras horas de trabalho.**

- 2.1. Inserir no forninho os toast por aquecer utilizando as pinças apropriadas.
- 2.2. Metam os selectores na posição "I"
- 2.3. Girem o temporizador no sentido horário no tempo de cozedura escolhido (4 minutos para os normais toast).
- 2.4. Ao fim do tempo de cozidura anteriormente estabelecido o forninho desliga-se automaticamente.
- 2.5. Podem utilizarem os selectores para acender somente as resistências que vos interessam segundo o tipo do prato por cozinhar ou por aquecer.

**Advertência: Não girar o temporizador no sentido anti-horário. Se querem desligar o aparelho antes do intervento do temporizador meter na posição "0" todos os selectores.**

- 2.6. Antes de cada operação de limpeza acertem-se de terem desligado a alimentação eléctrica, e acertem-se que o aparelho esteja frio, especialmente se querem limpá-lo com substâncias inflamáveis.
- 2.7. Podem limpar as grelhas, as pinças e a gavetinha com os normais detergentes usados para a louça.
- 2.8. Podem limpar as outras partes em aço do aparelho com um pano humido de água, álcool ou outros detergentes não abrasivos.
- 2.9. Podem limpar as resistências com um tampão de algodão molhado no álcool.
- 2.10. Uma boa limpeza das resistências e da gavetinha garante uma melhor e mais rápida cozedura. A este propósito aconselha-se de recobrir o fundo da gavetinha com uma folha de papel de alumínio.
- 2.11. Evitem absolutamente de lavar o aparelho com jactos de água, senão poderam danificá-lo irreparavelmente.
- 2.12. O aparelho não requer outra manutenção, eventuais problemas de funcionamento deverão ser comunicados ao revendedor ou ao serviço de assistência.

### **3. ESCOAMENTO DO LIXO**

3.1 Não desperdar nada no ambiente; eliminar o material de embalagem e o aparelho exausto segundo as prescrições do país onde se utiliza.

### **4 GARANTIA**

4.1. O aparelho tem a garantia de 24 meses a partir da data de aquisição.

4.2. Não são incluídos na garantia os defeitos devidos a um uso impróprio do aparelho.

4.3. A garantia decade para o producto alterado ou instalado em maneira não conforme.

**A empresa construtora não é responsável pelos danos às pessoas ou coisas derivantes à não observância de quanto a cima exposto.**